

# CL8360

Telefono Mobile Amplificato di tipo  
Bar



Italiano

# SOMMARIO

<b>SOMMARIO</b> .....	<b>1</b>
<b>INTRODUZIONE</b> .....	<b>6</b>
Aprire la confezione del telefono .....	7
<b>DESCRIZIONE</b> .....	<b>8</b>
Descrizione generale .....	8
Descrizione dello schermo LCD .....	14
Menù navigazione .....	18
Mappa di Menù .....	19
Servizi rete .....	20
Uso di 1 o 2 schede SIM .....	21
Password .....	21
<b>PRIMO UTILIZZO</b> .....	<b>22</b>
Installare la scheda SIM e la batteria .....	22
Ricarica della batteria .....	23
Accensione/Spegnimento .....	26
Utilizzo batteria .....	26

<b>UTILIZZO DEL TELEFONO .....</b>	<b>28</b>
Modalità standby .....	28
Effettuare una chiamata .....	28
Effettuare una chiamata dal registro delle chiamate ..	29
Effettuare una chiamata dalla rubrica.....	30
Effettuare una chiamata mediante la composizione rapida.....	30
Ricezione di una chiamata .....	31
Rifiuto di una chiamata .....	31
Disattivare gli avvisi .....	32
Opzioni durante una chiamata .....	32
Volume di ricezione .....	33
Tempo di chiamata .....	33
<b>SMS .....</b>	<b>35</b>
Scrivere ed inviare un messaggio di testo .....	35
Inbox - Ricezione di un messaggio di testo.....	36
Opzioni di un messaggio di testo .....	37
Rivedere i messaggi di testo	

memorizzati (posta in arrivo) .....	37
Messaggi inviati .....	38
Casella bozze .....	39
Elimina SMS .....	39
Impostazioni del messaggio di testo .....	40
Messaggi di servizio .....	43
Carico di servizio .....	43
Impostazione del numero di segreteria telefonica.....	43
Ascoltare la segreteria telefonica .....	44
<b>RUBRICA.....</b>	<b>45</b>
Inserire un contatto in rubrica.....	45
Inserire in rubrica un contatto in modalità standby.....	47
Visualizza i contatti in rubrica .....	47
Opzioni della Rubrica .....	48
Inserire un contatto con foto in rubrica .....	49
Chiamare un contatto con foto in rubrica .....	50
Memorizzazione di un numero di chiamata veloce ....	50
Chiamare un numero di chiamata veloce.....	51

<b>REGISTRO CHIAMATE.....</b>	<b>52</b>
Visualizzazione chiamate senza risposta.....	52
Visualizzazione chiamate effettuate .....	53
Visualizzazione chiamate ricevute .....	54
Elimina registro chiamate .....	55
Impostazioni di chiamata .....	55
<b>IMPOSTAZIONI DEL RICEVITORE .....</b>	<b>60</b>
I.C.E in caso di emergenza .....	60
Profili.....	61
Impostazioni di amplificazione.....	62
Controllo tono .....	62
Impostazioni telefono.....	63
Impostazioni rete .....	64
Impostazioni protezione.....	65
Ripristina predefinita.....	66
<b>SOS.....</b>	<b>67</b>
Funzione SOS .....	67
Impostazione del numero SOS .....	69

Registrazione del messaggio SOS.....	70
<b>STRUMENTI .....</b>	<b>71</b>
Strumenti.....	71
<b>MULTIMEDIA.....</b>	<b>74</b>
Multimedia.....	74
<b>FILE MANAGER.....</b>	<b>76</b>
File Manager .....	76
<b>RISOLUZIONE DEI GUASTI.....</b>	<b>77</b>
<b>INFORMAZIONI DI SICUREZZA .....</b>	<b>81</b>
Generale .....	81
Pulizia.....	81
Condizioni ambientali di funzionamento.....	82
Utilizzo .....	82
<b>INFORMAZIONI SULLE PROTESI UDITIVE.....</b>	<b>84</b>
<b>SERVIZI DI RETE .....</b>	<b>85</b>
<b>GARANZIA .....</b>	<b>86</b>
<b>DIRETTIVE CHE RIGUARDANO IL RICICLAGGIO ...</b>	<b>88</b>

# INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto del telefono Geemarc CL8360. Questo telefono offre molte funzioni tra le quali la sveglia, il calendario, la fotocamera, il video, la messaggistica SMS, la rubrica e la rubrica con foto del contatto, opzioni vocali con tastiera parlante, il vivavoce e i tasti di chiamata rapida. Ha una funzione di emergenza in cui cinque numeri possono essere programmati come contatti di emergenza. In caso di emergenza questi contatti saranno chiamati e verranno inviati i messaggi SMS premendo un unico tasto.

La dimensione del carattere sul display LCD a colori è grande e i tasti della tastiera sono facili da vedere e da usare. Questo telefono cellulare dispone di una suoneria con volume elevato e di una forte vibrazione. Vi è un comando di regolazione del volume di ricezione che raggiunge fino a 40dB con un tasto di amplificazione. Tutte queste caratteristiche lo rendono un telefono particolarmente adatto per gli anziani, per persone con problemi di udito o di vista e per chi vuole semplicemente tenersi in contatto con un elevato grado di facilità. È importante leggere le istruzioni che seguono per utilizzare nel modo migliore il telefono Geemarc. Tenere

questa guida in un posto sicuro per eventuali consultazioni future.

La guida spiega come utilizzare il seguente telefono:  
**CL8360**

## **Aprire la confezione del telefono**

---

Aprendo la confezione del telefono si troverà quanto segue:

- 1 apparecchio telefonico cellulare CL8360
- 1 unità di ricarica
- 1 Adattatore di corrente
- 1 batteria ricaricabile Li-Polimer
- 1 Guida utente



Per l'assistenza tecnica del prodotto e per consultazioni, si invita a visitare il nostro sito web a [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)

Telefono: 01707 384438  
o fax 01707 832529

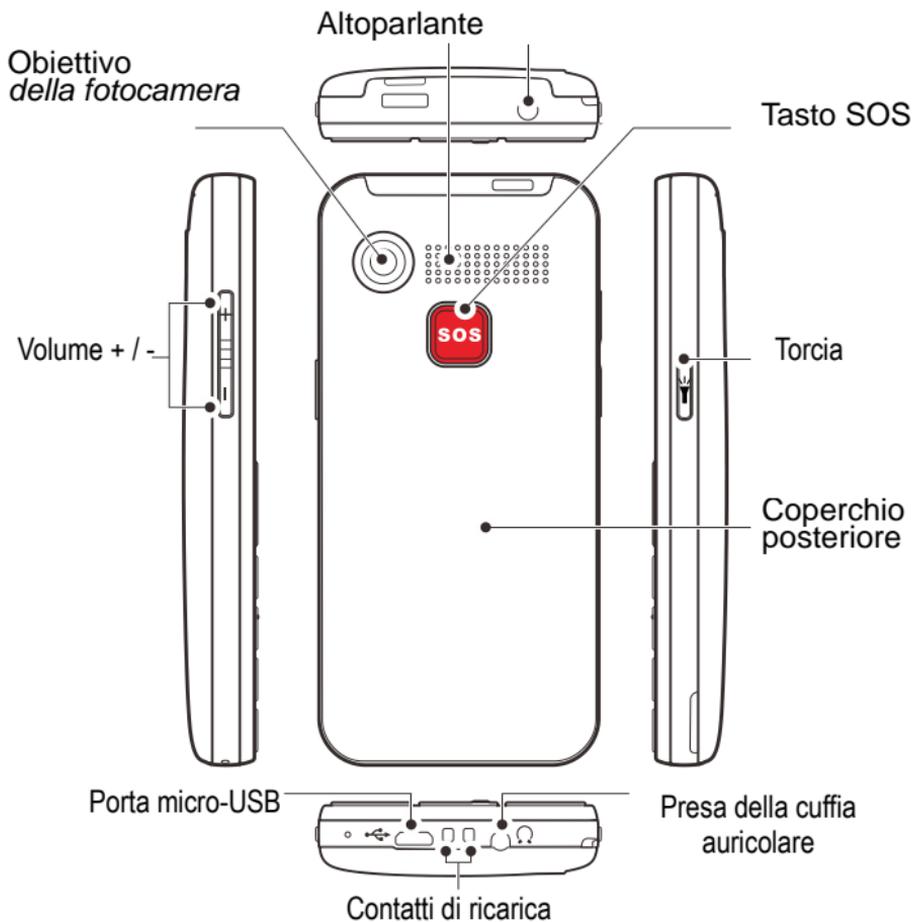
# DESCRIZIONE

## Descrizione generale

### Descrizione del telefono (di fronte)

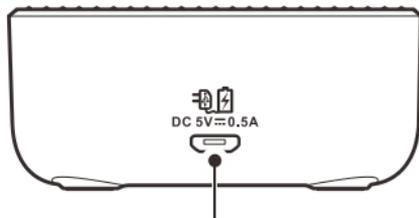
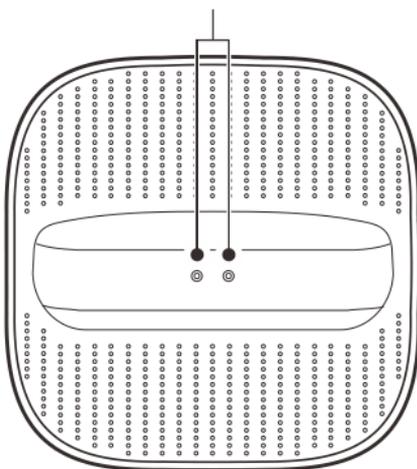


## Descrizione del telefono (dietro/ dai lati)



## Unità di ricarica desktop

Contatti di ricarica



Porta



### **Tasto di accensione/di interruzione chiamata**

- Pressione prolungata per accendere/spegnere il telefono.
- Terminare una chiamata
- Annullare il processo corrente e tornare alla modalità di standby



### **Tasto di navigazione Tasto SU**

- Scorre le liste e le opzioni del menù
- È un tasto dedicato in funzione standby. Può essere impostato tra le impostazioni dell'apparecchio o nelle funzioni della fotocamera in modalità standby

### **Tasto GIÙ**

- Scorre le liste e le opzioni del menù
- È un tasto dedicato in funzione standby. Può essere impostato tra le impostazioni dell'apparecchio

	<p><b>Tasto di chiamata</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Effettuare una chiamata dopo aver composto il numero.</li> <li>• Ricezione di una chiamata</li> </ul>
	<p><b>Tasto a destra/a sinistra</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questi sono tasti a sfioramento, cioè assumono funzioni diverse a seconda del menù visualizzato. La funzione corrente è sempre indicata dal testo sopra il tasto.</li> </ul>
	<p><b>Tasto asterisco</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere questo tasto per inserire uno o più simboli durante la composizione di un messaggio o la modifica di un nome della rubrica. Poi utilizzare i tasti di navigazione per selezionare i simboli che si intendono inserire.</li> </ul>
	<p><b>Tasto cancelletto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere per passare da una modalità di inserimento ad un'altra mentre si compone un messaggio di</li> </ul>

	<p>testo o si modifica il nome di un contatto.</p>
	<p><b>Tasto torcia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• In modalità standby premere e tener premuto per pochi secondi questo tasto e la torcia si accende stabilmente. Premere ancora una volta per spegnerla.</li> <li>•</li> </ul>
	<p><b>Tasto per abbassare o alzare il volume</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizzare questo tasto per aumentare il volume della suoneria o quando si riceve una chiamata in arrivo. Aumenta il volume dell'auricolare / dell'altoparlante durante una chiamata. Vi sono 7 possibili livelli di volume.</li> </ul> <p><b>Tasto per abbassare il volume</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizzare questo tasto per diminuire il volume della suoneria o quando si riceve una chiamata in</li> </ul>

	arrivo. Aumenta il volume dell'auricolare / dell'altoparlante durante una chiamata. Vi sono 7 possibili livelli di volume.
--	--

## **Descrizione generale**

Il telefono CL8360 può essere completato con i seguenti accessori, che non sono compresi:

- Una o due schede SIM
- Scheda di memoria

Si può scegliere di installare una singola scheda SIM, nel qual caso si potranno ricevere i servizi di un singolo provider cellulare, oppure due schede SIM – nel qual caso si potranno ricevere i servizi di due differenti provider cellulari. Ciò è utile se si desidera assicurare una migliore copertura di campo e per evitare di doversi appoggiare su un singolo provider cellulare.

La scheda di memoria serve a fornire lo spazio per le foto ed altro contenuto multimediale, conservando i messaggi SOS, rubrica telefonica ed altro.

## **Descrizione dello schermo LCD**

---

Lo schermo LCD è diviso in tre zone distinte:

**L'area delle icone:** Questa si trova nella parte superiore dello schermo. Questa mostra le varie icone di sistema, che consentono di utilizzare il telefono.

**L'area principale** Questa si trova sulla parte centrale dello schermo. Visualizza quanto segue:

- Il numero selezionato
- L'identificativo del chiamante
- La rubrica telefonica
- Informazioni di menù
- In modalità standby: ora corrente, data e nome del provider di servizi

**L'area del tasto a sfioramento,** sulla parte inferiore dello schermo.



### **Icona di potenza del segnale**

Questa viene sempre visualizzata quando il telefono è acceso. Essa mostra la potenza del segnale. Più barre indicano maggiore potenza del segnale. Vi è una di queste icone per la SIM



### **Icona di sveglia**

La sveglia è stata impostata per suonare a un'ora specifica.



### **Icona di stato della batteria**

Questa viene sempre visualizzata quando il telefono è acceso. Esso mostra il livello di carica della batteria. Più barre indicano maggiore carica della batteria.



### **Icona roaming**

Si sta effettuando una chiamata in roaming ovvero internazionale - in uscita o in entrata.



### **Icona SMS**

E' stato ricevuto un nuovo SMS (messaggio di testo).



### **Icona Mute**

Il microfono è temporaneamente silenziato durante la conversazione.



### **Icona silenzio**

Il telefono è in modalità silenziosa. Non ci sarà nessun avviso di chiamata.

### **Icona amplificazione**

Il volume del telefono è impostato su extra-alto.





### **Icona auricolare**

L'auricolare è collegata



### **Chiamate senza risposta**

## **Menù navigazione**

---

Il tasto a sfioramento **MENÙ** viene utilizzato per attivare il Menù. Il tasto a sfioramento “BACK” viene utilizzato per tornare indietro di un livello nel sistema di menù.

I tasti ▲ e ▼ vengono utilizzati per scorrere il menù.

- ▲ per scorrere il menù all'indietro
- ▼ per scorrere il menù in avanti

Il tasto a sfioramento OK viene utilizzato per confermare/selezionare un'azione o una scelta sullo schermo.

# Mappa di Menù

---

<b>Messaggi</b>	Scrivi messaggio In arrivo Bozze In uscita Messaggi inviati Impostazioni messaggio
<b>La rubrica telefonica</b>	Rubrica fotografica Rubrica normale
<b>Call center</b>	Registro chiamate Impostazioni di chiamata
<b>Multimedia</b>	Fotocamera Galleria Registrazione audio Registratore di suoni Radio FM
<b>File Manager</b>	Telefono Scheda di memoria (se disponibile)
<b>Servizi</b>	Servizi Internet Strumenti SIM Strumenti SIM

<b>SOS</b>	SOS Registra il messaggio SOS
<b>Impostazioni</b>	I.C.E Profili Impostazioni di amplificazione Controllo tono Impostazioni telefono Impostazioni rete Impostazioni protezione Ripristina impostazioni
<b>Strumenti</b>	Calendario Missioni Sveglia Bluetooth Calcolatrice

## **Servizi rete**

---

Per utilizzare questo telefono cellulare è necessario abbonarsi a un servizio da un fornitore di servizi. Diversi fornitori di servizi offrono caratteristiche differenti (a prezzi diversi). Ciò potrebbe influenzare le caratteristiche messe a disposizione da questo telefono cellulare.

## Uso di 1 o 2 schede SIM

---

Il telefono funzionerà egregiamente con una scheda SIM installata, di un provider di servizi.

È anche possibile installare due schede SIM nel telefono CL8360 - e vi sono alcune buone ragioni per fare ciò – ecco alcune delle principali ragioni:

1. Se si usano due schede SIM di due differenti provider, si otterrà probabilmente una migliore copertura di campo.
2. Si può aggiungere la scheda professionale mantenendo in funzione la scheda SIM privata.

## Password

---

Questo telefono cellulare consente di impostare le password per proteggere il telefono dall'utilizzo non autorizzato.

I codici PIN e PIN2 vengono forniti con la scheda SIM. Il codice PIN consente di proteggere la scheda SIM dall'utilizzo non autorizzato. Il codice PIN2 è necessario per accedere a determinati servizi.

I codici PUK e PUK2 possono essere forniti con la scheda SIM. Se si inserisce il codice PIN errato per tre volte consecutive, verrà richiesto il PUK. Se i codici non vengono forniti, contattare il proprio fornitore di servizi.

# PRIMO UTILIZZO

## Installare la scheda SIM e la batteria

---

Spegnere sempre il telefono e disconnettere il carica batterie prima di rimuovere la batteria.

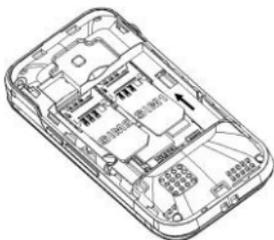
Fare attenzione quando si maneggia la scheda SIM. La scheda SIM e i relativi contatti possono essere facilmente danneggiati da graffi o piegature.

Per rimuovere il coperchio del vano batteria, usare un'unghia o un altro oggetto sottile e solido. Inserire l'oggetto nella fessura di rimozione del coperchio che si trova nella parte destra in basso del telefono e muoverlo a cuneo per togliere il coperchio posteriore del telefono. Una volta allentato, si può rimuoverlo.



Rimuovere la batteria (se la batteria è già inserita). Inserire la scheda SIM con i contatti dorati rivolti verso il basso sotto il porta-sim SIM1 argentato come indicato di

seguito.



In questo telefono si possono inserire 2 carte SIM. Vi sono molte ragioni per far questo, tuttavia un motivo importante è che se si utilizzano due SIM di diversi provider si ha probabilmente una miglior copertura di rete. Comunque, niente vieta di usarne solo una!

Osservare i contatti della batteria (i contatti dorati devono essere rivolti verso il basso a destra – la stampigliatura della batteria sarà quindi rivolta verso il basso!) ed inserire la batteria.

Rimettere a posto il coperchio premendolo leggermente per collocarlo al suo posto.

## **Ricarica della batteria**

---

### **Ricarica tramite la porta Mini USB**

Collegare il carica batterie a una presa a muro.

Collegare il cavo del carica batterie alla porta Mini USB che si trova sul lato inferiore del telefono. Durante la carica, l'icona della batteria  comincia a riempirsi.

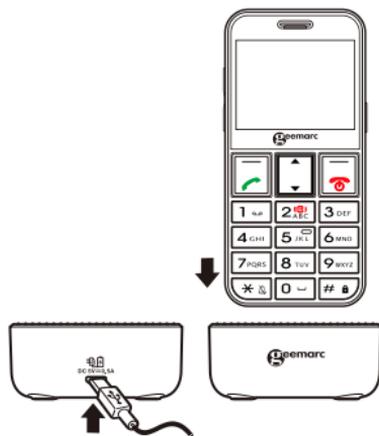


### **Ricarica tramite la forcella di ricarica**

Collegare l'adattatore di ricarica a una presa a muro.

Collegare il cavo dell'adattatore di ricarica alla porta Mini USB della forcella di ricarica.

Posare il telefono cellulare sulla forcella di ricarica con i contatti d'alimentazione rivolti all'indietro e lo schermo e tastiera rivolti in avanti. Se il telefono non viene posato in modo corretto, la batteria non sarà ricaricata.



**Nota:** Utilizzare soltanto le batterie ed i caricabatteria forniti con il telefono. La garanzia non sarà ritenuta valida qualora venga utilizzato un cavo non approvato. Tenere puliti e senza detriti i contatti della batteria. Evitare di rimuovere la batteria, per non rischiare di cortocircuitarla.

Se la batteria è completamente scarica, potrebbero essere necessari alcuni secondi prima che l'indicatore di carica appaia sul display o prima di poter effettuare una chiamata.

**Prima di poter utilizzare il cellulare la prima volta la batteria deve essere caricata per un minimo di 4 ore.**

## Accensione/Spengimento

---

Press  per 3 secondi o più per accendere il telefono.

Se la scheda SIM non è stata inserita, verrà visualizzata la scritta INSERIRE SIM. Fino a che la scheda SIM non sarà inserita, possono essere eseguite solo chiamate d'emergenza (112) (non in tutti i paesi europei - da verificare con l'operatore).

Premere di nuovo il tasto  per 3 secondi per spegnere il telefono.

## Utilizzo batteria

---

The  viene continuamente visualizzata nell'angolo in alto a destra del display LCD. L'icona indica il livello di carica della batteria. Più barre vengono visualizzate, maggiore è la carica a disposizione.



Quando la carica della batteria è bassa, verrà visualizzato un messaggio di avviso. L'illuminazione posteriore e alcune funzioni potrebbero non funzionare più. Quando la batteria è troppo debole per poter utilizzare il telefono, questo si spegnerà automaticamente.

I tempi di conversazione e di standby sono soggetti a modifiche. Sostituire la batteria quando la batteria si è deteriorata sensibilmente (la ricarica richiede di essere effettuata più frequentemente).

# UTILIZZO DEL TELEFONO

## Modalità standby

---

In modalità standby, il telefono è pronto per l'uso, ma risparmia la potenza della batteria disattivando le funzioni che consumano energia, come lo schermo LCD.

Se non è usato, il telefono va dopo pochi secondi in modalità standby. È possibile impostare il telefono in

modalità standby premendo il tasto .

Per riattivare lo schermo LCD, premere semplicemente il tasto a sfioramento di menù .

## Effettuare una chiamata

---

Comporre un numero sul tastierino. Il telefono ripeterà i numeri inseriti in modo udibile.

Premere il tasto **CLEAR** per eliminare un numero errato

Press  il numero sarà chiamato

automaticamente.

Per terminare la chiamata premere semplicemente



Per effettuare una chiamata internazionale è necessario premere il tasto **+** prima del codice del paese. Semplicemente, premere il tasto **\*** due volte. Alcune reti telefoniche straniere hanno i numeri interni che non possono essere chiamati come selezione passante, ma devono essere inseriti da tastiera. Per chiamarli direttamente premere il tasto **\*** velocemente per tre volte di fila dopo il numero telefonico. Comparirà il carattere **p** e potrete inserire l'interno.

## **Effettuare una chiamata dal registro delle chiamate**

---

Premere il tasto  per visualizzare l'elenco delle chiamate effettuate.

Utilizzate i tasti **▼** o **▲** per scorrere l'elenco fino a individuare il numero desiderato

Illumina il numero desiderato. Premere di nuovo , il numero sarà chiamato automaticamente.

## **Effettuare una chiamata dalla rubrica**

---

Se si sono registrati dei numeri telefonici in rubrica, si possono effettuare delle chiamate usando la rubrica.

1. Menù--->Rubrica--->Rubrica fotografica o Rubrica normale--->Selezione del numero di telefono richiesto

2. Quando si trova il numero desiderato, premere  ed il numero viene automaticamente composto

3. Per terminare la chiamata premere semplicemente



## **Effettuare una chiamata mediante la composizione rapida**

---

Se sono memorizzati i numeri nelle posizioni di selezione rapida, premere M1, M2 o M3 (a seconda di chi si

desidera chiamare). Il numero di telefono prescelto verrà chiamato automaticamente

## Ricezione di una chiamata

---

Quando il telefono squilla per una chiamata entrante:

- Se è attivo il servizio di identificazione del chiamante, ne verrà mostrato il numero di telefono.
- Se il numero del chiamante è archiviato nella rubrica, ne verrà mostrato il nome associato.

Premere  per rispondere

Per terminare la chiamata premere semplicemente



Si può alzare o abbassare il volume del telefono usando i tasti Volume Su e Giù sul lato sinistro del telefono.

## Rifiuto di una chiamata

---

Per rifiutare una chiamata entrante, premere

semplicemente



## Disattivare gli avvisi

---

Si può disattivare temporaneamente tutti gli avvisi e le vibrazioni per una chiamata in arrivo.

Alla ricezione di una chiamata, premere il tasto a sfioramento **SILENZIO**

## Opzioni durante una chiamata

---

Durante una chiamata potete utilizzare una varietà di funzioni premendo il tasto a sfioramento **OPTION**.

Si può fare quanto segue:

- Mettere in attesa una chiamata
- Terminare la singola chiamata:
- Accedere alla rubrica.
- Visualizzare l'elenco chiamate
- Messaggi
- Registratore suoni – Registra la chiamata
- Sottofondo sonoro (si può creare un sottofondo al chiamante dall'altro capo)
- Muto

Le funzioni "chiamata in conferenza", "chiamata in

attesa" e "chiamata sospesa" necessitano del supporto di rete, quindi va contattato il provider di rete.

## **Volume di ricezione**

---

Durante una conversazione, si possono usare i tasti **V+** e **V-** sul lato sinistro del telefono per regolare il livello di volume dell'auricolare. Vi sono 7 livelli di volume.

### **Funzione a mani libere**

Si può attivare l'altoparlante incorporato nel telefono. Premere il tasto a sfioramento di destra. In questa modalità non c'è bisogno di tenere in mano il cellulare. Si sentirà l'interlocutore dall'altoparlante, e il microfono raccoglierà la voce.

**Nota:** Prima di porre il ricevitore vicino all'orecchio accertarsi di aver spento il vivavoce.

## **Tempo di chiamata**

---

Il cellulare registra automaticamente la durata di ogni chiamata esterna. L'ora viene visualizzata durante la chiamata e per alcuni secondi dopo che la chiamata è terminata.

## **Segnale di risposta**

---

In modalità standby, vi è la possibilità di cambiare il segnale di risposta. Va tenuto premuto il tasto 0 fino a quando si vede l'impostazione sullo schermo.

# SMS

## MENÙ MESSAGGI

---

Nel Menù dei Messaggi si possono eseguire tutte le azioni disponibili per i messaggi brevi di testo (SMS).

Con questo telefono un messaggio di testo può contenere fino a 160 caratteri.

Questo menù consente le seguenti funzioni:

Scrittura messaggio

In arrivo

Bozze

In uscita

Messaggi inviati

Impostazioni messaggio

## Scrivere ed inviare un messaggio di testo

---

1. menù--->Messaggi--->Scrittura

Messaggio--->Messaggio di testo o MMS

2. Scrivere il proprio messaggio (si veda l'inserimento del testo nel capitolo Rubrica)

3. Opzioni--->Invia a--->Inserzione Numero e inserire quindi il numero **o** selezionare dalla Rubrica.

4. Opzioni--->Invia

## **Inbox - Ricezione di un messaggio di testo**

---

Ricevendo un messaggio di testo, il telefono emette un avviso sonoro. Sullo schermo LCD appare **1 MESSAGGIO NON LETTO.**

1. Premere il tasto a sfioramento **VEDI** per visualizzare il messaggio

2. Premere il tasto a sfioramento **OPZIONI** per visualizzare tutte le opzioni disponibili che possono essere eseguite su questo messaggio di testo selezionato.

## **Opzioni di un messaggio di testo**

---

Con i messaggi ricevuti si possono eseguire alcune operazioni.

1. Premere il tasto a sfioramento **Opzioni**  
Ora si possono vedere le opzioni disponibili:
  1. **Vedi**
  2. **Rispondi con SMS**
  3. **Rispondi con MMS**
  4. **Chiama il chiamante**
  5. **Inoltro**
  6. **Elimina**
  7. **Elimina tutto**
  8. **Salva nella rubrica (consente la conservazione del numero nella rubrica)**
  9. **Elimina alcuni**

## **Rivedere i messaggi di testo memorizzati (posta in arrivo)**

---

I messaggi di testi ricevuti sono conservati nel telefono fino a quando non sono cancellati. I vecchi messaggi possono essere visti qui.

1. menù--->Messaggi--->Inbox

2. Scorrere fino al messaggio che si intende rivedere
3. Premere il tasto a sfioramento **OPZIONI** -> Vedi per vedere il messaggio

## **Messaggi inviati**

---

La casella di posta in uscita archivia i messaggi inviati e salvati (se il telefono è impostato per salvare in messaggi in uscita tra le Impostazioni dei Messaggi).

1. Menù--->Messaggi--->Messaggi inviati
2. Scorrere fino al messaggio che si intende rivedere
3. Premere il tasto di sinistra per visualizzare
4. Premere il tasto a sfioramento **OPZIONI** per visualizzare tutte le opzioni disponibili che possono essere eseguite sul messaggio di testo selezionato.
5. Le opzioni comprendono:

**Vedi**

**Inoltra**

**Elimina**

**Elimina tutto**

**Elimina alcuni**

**Dettagli** – mostra i dettagli del messaggio

## Casella bozze

---

La cartella bozze memorizza i messaggi salvati ma non ancora spediti. Adesso si ha la possibilità di inviare il messaggio, modificarlo o cancellarlo.

1. Menù--->Messaggi--->Bozze
2. Scorrere fino al messaggio che si intende rivedere
3. Premere il tasto a sfioramento **OPZIONI** per visualizzare tutte le opzioni disponibili che possono essere eseguite su questo messaggio di testo selezionato.
4. Le opzioni comprendono **Vedi, Invia, Modifica, Elimina, Elimina tutti** ed **Elimina alcuni**

## Elimina SMS

---

È possibile eliminare i messaggi nella cartella Posta in arrivo, Posta in uscita, Bozze o Messaggi inviati.

1. Menù--->Messaggi--->Seleziona Posta in arrivo, Bozze, Posta in uscita o Messaggi inviati--->Opzioni--->Elimina tutto--->Elimina tutto?

## **Impostazioni del messaggio di testo**

---

I centri di Servizio distribuiscono i messaggi SMS. Il telefono cellulare deve avere programmato in memoria il numero di telefono del centro assistenza. Generalmente, è stato già impostato dal provider di servizi  
Menù--->Messaggi--->Impostazioni di messaggio---> Messaggio di testo o messaggio multimediale

Ci sono molte opzioni di impostazione:

**SIM**, in cui si possono modificare impostazioni quali

### **Impostazioni profilo**

Si può scegliere l'operatore

### **Periodo di validità**

È possibile stabilire per quanto tempo si tenterà di trasmettere un messaggio.

### **Tipo di messaggio**

È possibile scegliere il tipo di messaggio dalla lista

### **Rapporto di consegna**

Ogni volta che viene inviato un messaggio riceverà un messaggio che dice che questo è stato inviato con successo (o meno)

### **Percorso risposta**

Se si attiva questa funzione, quando si risponde a un messaggio, il costo dell'invio è addebitato sul conto del destinatario anziché sul proprio.

### **Connessione preferita**

Vi è la possibilità di scegliere solo la connessione GPRS, GSM o GSM.

### **Server messaggi vocali**

Impostare la localizzazione del server messaggi vocali

## **Stato memoria**

Un'opzione utile è quella di chiedere di vedere la quantità di memoria occupata e quella libera sia sulla scheda SIM che sul telefono, Ad esempio:

SIM1: 17/100

SIM2: 2/100

Tel.: 19/200

## **Contatore messaggi di testo**

Mostra quanti messaggi sono stati inviati e ricevuti tramite la scheda SIM installata nel telefono, oppure, in altre parole, quanti messaggi sono stati inviati e ricevuti tramite i rispettivi provider di ciascuna delle schede SIM. Ciò è utile per tenere traccia degli addebiti applicati da ciascun provider per i messaggi inviati tramite le reti rispettive.

I conteggi possono essere azzerati premendo il tasto a sfioramento Reset.

## **Salva messaggi inviati**

Consente di attivare o disattivare il salvataggio dei messaggi di testo e multimedia.

Per passare dal salvataggio dei messaggi inviati (On) al non salvataggio (Off), usare i tasti \* o #.

## **Memoria preferita**

Se si seleziona “**SIM PREFERRED**”, quando si riceve un nuovo messaggio questo verrà archiviato sulla scheda SIM di default. Quando la memoria della scheda SIM è piena i nuovi messaggi verranno memorizzati nel telefono.

Per passare dal salvataggio nel telefono o nel SIM, \* o #.

## **Messaggi di servizio**

---

Questo telefono supporta i messaggi di servizio, cioè le informazioni di servizio del proprio fornitore di servizi.  
Menù--->Messaggi--->Impostazioni Messaggio→ Servizio  
Messaggi--->Attiva Push--->Accetta tutto o disattiva

## **Carico di servizio**

---

Si può scegliere come ricevere i messaggi di servizio: sia come “Prompt” – per essere invitati a vedere il messaggio entrante, oppure “Auto Lancio” – per avere il messaggio di servizio lanciato automaticamente in lettura, oppure si può disattivare la carica.

## **Impostazione del numero di segreteria telefonica**

---

La funzione di segreteria telefonica permette di ascoltare qualunque messaggio di segreteria telefonica che le persone possono aver lasciato per voi.  
La segreteria telefonica è un servizio di rete a cui potrebbe essere necessario abbonarsi. Contattare il fornitore di servizi in caso di dubbio.

Se il provider di servizi fornisce l'accesso alla segreteria telefonica, il numero di telefono utilizzato per accedere al sistema di segreteria telefonica sarà di norma impostato sul telefono. Se non lo fosse, quando si riceve un messaggio per la prima volta si verrà avvisati di inserire nome e numero per accedere al sistema di segreteria telefonica del provider, tenendo premuto il tasto 1.

## **Ascoltare la segreteria telefonica**

---

Se si è persa una chiamata, si riceverà un messaggio sul display del telefono cellulare, **1 MISSED CALL** (1 CHIAMATA PERSA). Premere **VIEW** (visualizza), verrà visualizzato un elenco di tutte le chiamate perse nel registro delle chiamate.

Da standby, si può accedere alla casella vocale tenendo semplicemente premuto il tasto **1**. Si sarà collegati alla casella vocale per ascoltare i messaggi. Per utilizzare il sistema di segreteria telefonica, seguite le istruzioni fornite dal provider della segreteria.

# RUBRICA

I numeri di telefono ed i nomi possono essere registrati nella rubrica. Possono essere conservati sia sulla SIM che sulla memoria del telefono. Ciò permette di registrare i numeri usati con più frequenza in modo da telefonare facilmente senza doversi ricordare o inserire il numero. Potete cercare e richiamare i numeri per effettuare una chiamata, inviare un messaggio o utilizzare un numero come contatto di emergenza. La rubrica può contenere fino a 300 numeri. Se si cerca di aggiungere una nuova voce quando la memoria è piena verrà visualizzato un messaggio di avviso. Occorrerà cancellare un numero esistente per aggiungere un nuovo numero di telefono. I contatti salvati nella memoria della SIM card sono indicati dalla dicitura **SIM**. Il vantaggio del salvataggio sulla SIM è che si possono trasferire le informazioni su di un altro telefono.

## Inserire un contatto in rubrica

---

1. Menù--->Rubrica--->Rubrica Normale--->Aggiungere nuovo contatto
2. Seleziona--->SIM o Telefono

3. Inserire il nome che si desidera utilizzando la tastiera numerica (si veda più oltre)
4. Inserire un numero per la voce della rubrica.
5. Opzioni--->Salva

La tastiera numerica ha i caratteri stampati sui tasti. Questi caratteri vengono utilizzati per inserire il testo per inserire le voci in rubrica e modificarle, per i testi degli SMS e per la ricerca di una voce in rubrica.

Premere il tasto il numero di volte necessario per ottenere la lettera desiderata, per es. per ottenere la lettera J premere una volta il tasto 5, per ottenere la lettera S premere quattro volte in rapida successione il tasto 7.

Per passare alla lettera successiva aspettare alcuni secondi, comparirà il cursore | dopo la lettera inserita. Adesso è possibile inserire la lettera successiva. Per passare dalla lettera maiuscola alla minuscola utilizzare il tasto #. Si può anche passare ai numeri utilizzando il tasto #. La modalità di inserimento sarà indicata a destra del nome ed è indicata da una matita.

Premere il tasto 0 per inserire uno spazio.

Premere il tasto a sfioramento **CLEAR** per eliminare l'ultimo carattere digitato inserendo un numero o un nome. Tenere premuto il tasto a sfioramento **CLEAR** per cancellare la schermata.

## **Inserire in rubrica un contatto in modalità standby**

---

Inserire il numero utilizzando la tastiera numerica (inserire sempre il prefisso).

1. Opzioni---> Salva in Rubrica
2. Selezionare SIM1 o SIM2 o Telefono
3. Inserire il nome che si desidera utilizzando la tastiera numerica (si veda sopra)
4. Se si sta salvando il contatto nel telefono si hanno molte più opzioni di salvare altre informazioni quali:
  - Indirizzo e-mail
  - Suoneria abbinata al chiamante
5. Opzioni--->Salva

## **Visualizza i contatti in rubrica**

---

1. Menù--->Rubrica--->Rubrica Normale--->

2. Utilizzate i tasti ▼ o ▲ per scorrere l'elenco fino a individuare il contatto desiderato. Oppure cercare un contatto nella rubrica in ordine alfabetico. Digitare semplicemente la prima lettera del nome e si accederà all'area interessata della rubrica.

## Opzioni della Rubrica

---

1. Menù--->Rubrica--->Rubrica Normale---
2. Utilizzate i tasti ▼ o ▲ per scorrere l'elenco fino a individuare il contatto desiderato.
3. Premere il tasto a sfioramento **OPTIONS** (opzioni)
4. Le opzioni disponibili per essere eseguite sul registro dei contatti sono i seguenti:

**VEDI**

**Invia SMS**

**Invia un messaggio multimediale**

**Chiama**

**Modifica**

**Elimina**

**Copia**

**Aggiungi a utenti bloccati**

**Gruppi**

**Impostazioni rubrica**

In impostazioni della Rubrica si può:

- 1) Assegnare la modalità di archiviazione predefinita (SIM, telefono o entrambe)
- 2) Assegnare alcuni contatti ai numeri di chiamata rapida (ai numeri 3,4,5,6,7,8,9 può essere assegnato un numero di telefono).
- 3) Imposta numeri extra – Composizione fissa – può essere ON o OFF, e si può inserire un numero a composizione fissa
- 4) Vedi stato memoria - per vedere quanto spazio della memoria è stato utilizzato su SIM e su telefono.

## **Inserire un contatto con foto in rubrica**

---

È possibile creare un contatto con una foto associata. Ciò è particolarmente utile quando si riceve una chiamata perché apparirà la foto mentre il telefono squilla. Di conseguenza si può vedere chi sta chiamando semplicemente guardando la foto.

1. Menù--->Rubrica--->Rubrica fotografica--->Aggiungi  
(Usare ▼ e ▲ per posizionare il pulsante verde) --->  
Aggiungi --->Foto

2. Fare la foto della persona che si intende aggiungere alla rubrica (premere il tasto 5). Premere il tasto a sfioramento Salva (o il tasto Elimina).

 Non dimenticare di selezionare **Multimedia**→  
**Camera**→ **Opzioni**→ **Memoria**→ **Scheda di memoria**  
per salvare le foto

3. Nome---> Inserire il nome del contatto in rubrica utilizzando la tastiera numerica (vedi sopra).

4. Inserire un numero per la voce della rubrica.

5. Salva--->Indietro

## Chiamare un contatto con foto in rubrica

---

Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare la foto che si intende chiamare.

Premere 

## Memorizzazione di un numero di chiamata veloce

---

Si può assegnare un numero veloce ad una voce della rubrica. Questo significa che è possibile comporre un numero molto facilmente in qualsiasi momento premendo semplicemente il numero associato.

1. Menù--->Rubrica--->Rubrica normale→Aggiungi nuovo contatto→Impostazioni di rubrica→Chiamata veloce
2. Selezione stato: On o Off
3. Imposta numeri – Scorrere in giù fino al nome del contatto da assegnare. Il nome viene automaticamente inserito, non modificarlo.
4. Premere OK per salvare il **contatto** a chiamata veloce.

## **Chiamare un numero di chiamata veloce**

---

Tenere premuto il numero di chiamata veloce desiderato (3, 4, 5, 6, 7, 8, 9) per la composizione del numero corrispondente.

# REGISTRO CHIAMATE

Le informazioni su tutte le chiamate sono memorizzate in questo telefono nel registro delle chiamate. Queste

chiamate comprendono:

Chiamate senza risposta

Chiamate composte

Chiamate ricevute

## Visualizzazione chiamate senza risposta

---

Quando si ha una chiamata persa, apparirà sul display il messaggio “n **MISSED CALLS**”, per es. “**3 MISSED CALLS**”. Premere il tasto a sfioramento VEDI per rivedere i dettagli o premere ANNULLA per uscire. Si possono anche rivedere le chiamate senza risposta tramite il menù, come segue:

1. Menù--->Call Center--->Storia chiamate--->Chiamate senza risposta
2. Utilizzare i tasti ▼ o ▲ per scorrere l'elenco fino a individuare il contatto desiderato.

3. Premere il tasto a sfioramento “OPTION”, saranno così disponibili le seguenti operazioni da effettuare su tale chiamata registrata:

**Vedi**  
**Chiama**  
**Invia SMS**  
**Invia un messaggio multimediale**  
**Salva in Rubrica**  
**Aggiungi a utenti bloccati**  
**Elimina**

## **Visualizzazione chiamate effettuate**

---

1. Menù--->Call Center--->Storia chiamate--->Chiamate eseguite
2. Utilizzare i tasti ▼ o ▲ per scorrere l'elenco fino a individuare il contatto desiderato.
3. Premere il tasto a sfioramento “OPTION”, saranno così disponibili le seguenti operazioni da effettuare su tale chiamata registrata:

**Vedi**  
**Chiama**  
**Invia SMS**

**Invia un messaggio multimediale**  
**Salva in Rubrica**  
**Aggiungi a utenti bloccati**  
**Elimina**

## **Visualizzazione chiamate ricevute**

---

1. Menù--->Call Center--->Storia chiamate--->Chiamate ricevute
2. Utilizzare i tasti ▼ o ▲ per scorrere l'elenco fino a individuare il contatto desiderato.
3. Premere il tasto a sfioramento "OPTION", saranno così disponibili le seguenti operazioni da effettuare su tale chiamata registrata:

**Vedi**  
**Chiama**  
**Invia SMS**  
**Invia un messaggio multimediale**  
**Salva in Rubrica**  
**Aggiungi a utenti bloccati**  
**Elimina**

## Elimina registro chiamate

---

1. Menù--->Call Center--->Storia chiamate--->Elimina registro chiamate
2. Selezionare Chiamate perse, Chiamate effettuate, Chiamate ricevute o Tutte le chiamate e impostare su zero.

## Impostazioni di chiamata

---

In impostazioni della chiamata vi è impostazioni della chiamata su SIM e impostazioni avanzate.

Si può accedere alle **Impostazioni di chiamata SIM** come segue:

**Menù--->Call Center--->Impostazioni chiamata--->Impostazioni chiamata SIM**

Ci sono molte opzioni disponibili:

**ID chiamante:** - è possibile scegliere se impostarlo dalla rete, nascondere o mostrarlo

**Chiamata in attesa:** Può essere attivata o disattivata. Verificare se questo servizio è disponibile dal fornitore di

servizi. Si può CHIDERE STATO per verificare se il provider di servizi offre questo servizio.

**Trasferimento di chiamata:** Le chiamate in arrivo possono essere deviate ad uno specifico numero telefonico (generalmente una segreteria telefonica). Vi sono 5 opzioni disponibili per questa funzione:

- **Trasferisce tutte le chiamate vocali:** La deviazione di chiamata viene applicata a tutte le chiamate in arrivo.
- **Trasferimento se irraggiungibile:** La deviazione di chiamata viene applicata a tutte le chiamate in arrivo se il telefono è spento o ci si trova in un'area non coperta.
- **Assenza di risposta:** La deviazione di chiamata viene applicata a tutte le chiamate in arrivo se non si risponde al telefono.
- **Se occupato:** La deviazione di chiamata viene applicata a tutte le chiamate in arrivo se la linea è occupata
- **Trasferisce tutte le chiamate dati**
- **Annulla tutti i trasferimenti**

**Blocco delle chiamate:** Le chiamate in arrivo ed in uscita dal telefono possono essere limitate. Vi sono 4 opzioni disponibili per questa funzione:

- **Chiamate in uscita:** Non potranno essere effettuate chiamate in uscita.
- **Tutte le chiamate in arrivo:** Non possono essere ricevute alcuna chiamata in arrivo
- **Annulla tutto**
- **Cambia la password di blocco**

**Cambiare linea:** Per selezionare la linea 1 o 2

Si può accedere alle **Impostazioni avanzate** come segue:

**Menù--->Call Center--->Impostazioni chiamata--->Impostazioni avanzate**

Ci sono molte opzioni disponibili:

**Elenco utenti bloccati:** La possibilità di rifiutare e bloccare alcuni numeri

**Ricomposizione automatica:** Se questa impostazione è stata attivata, quando si esegue una chiamata ma la linea è occupata, il telefono continuerà a comporre

automaticamente il numero per un certo numero di volte. Questo si verificherà se la chiamata non è stata cancellata.

## **Visione del tempo di durata della chiamata**

**Promemoria durata della chiamata:** Si può personalizzare se si vuole un promemoria della durata della chiamata

**Chiusura automatica della chiamata:** Per concludere automaticamente una chiamata dopo che è passato un certo numero di secondi:

1. Menù→Call Center→Impostazioni di chiamata→Impostazioni avanzate→Chiusura veloce automatica
2. Premere # per cambiare impostazione da **On** a **Off**
3. Tempo – Inserire il numero di secondi che devono passare prima della chiusura veloce automatica della chiamata (1-9999 secondi)
4. Opzioni – ▼e▲ per salvare o annullare

## **Modalità di risposta:**

- **Qualsiasi tasto:** Se è attiva questa impostazione se vi è una chiamata in arrivo è

possibile premere qualunque tasto per rispondere.

- **Risposta automatica** in modalità auricolari

# IMPOSTAZIONI DEL RICEVITORE

## I.C.E in caso di emergenza

È possibile aggiungere 4 nomi e numeri di persone che saranno contattate in caso di emergenza.

Per specificare i contatti d'emergenza:

Menù--->Impostazioni--->ICE--->Contatti

Per inserire tutte le informazioni sul proprietario del telefono:

Menù--->Impostazioni--->ICE--->Informazioni sul proprietario

Si possono inserire le seguenti informazioni essenziali sul proprietario del telefono:

Nome

Indirizzo

Malattie

Allergie

Gruppo sanguigno  
Medico

## Profili

---

Vi sono 4 tipi di profilo disponibili:

- Generale (si può: attivare, customizzare o azzerare)
- Silenzioso (si può: attivare). Per disattivare, bisogna scegliere un profilo differente)
- Appuntamento (si può: attivare, customizzare o azzerare)
- Esterno (si può: attivare, customizzare o azzerare)

Menù--->Impostazioni---> Profili

Per customizzare i dettagli del profilo selezionato, si possono cambiare le seguenti impostazioni:

Tipo di sveglia:  
Tipo di squillo:  
Squillo SIM 1  
Squillo SIM 2  
Volume squillo  
Messaggio SIM 1

Messaggio SIM 2  
Volume Messaggio  
Tastierino (tipo di suono, ad esempio voce umana)  
Volume tastierino  
Segnale alimentazione collegata  
Segnale alimentazione scollegata  
Allarme sistema

## **Impostazioni di amplificazione**

---

Ogni volta che si effettua o si riceve una chiamata la funzione di amplificazione può essere impostata come predefinita

Menù--->Impostazioni--->Impostazioni di amplificazione

## **Controllo tono**

---

Vi è la possibilità di impostare la scelta della risposta di ricezione fra le tre seguenti:

**Frequenza normale**

**Bassa frequenza:** aumenta le basse frequenze

**Alta frequenza:** aumenta le alte frequenze

## **Impostazioni telefono**

---

In impostazioni della Rubrica si possono regolare le seguenti funzioni:

### **Data e ora:**

- Imposta città di residenza
- Imposta ora e data:
- Imposta formato (12h o 24h e GG MM AAAA o MM GG AAAA o AAAA MM GG)

### **Programmare l'accensione o lo spegnimento**

Questa funzione consente di impostare gli orari in cui il telefono si attiverà e disattiverà automaticamente, consentendo all'utente di fruire ininterrottamente del tempo di riposo e del tempo di attività.

Possono essere impostati due orari per ciascuna funzione:

Programma attivazione/disattivazione → (on/off) 1 o 2  
Attiva/Disattiva → Imposta orario

**Lingua:** Ci sono 13 lingue disponibili per visualizzare il menù, cioè inglese, francese, spagnolo, olandese e tedesco ed altre.

Metodi di input preferiti: Maiuscole, minuscole o numeriche

**Impostazioni dello schermo:** Si possono impostare:

- lo sfondo
- in accensione
- in spegnimento

**Tasti dedicati:** È possibile impostare il telefono in modo da aver solo bisogno di premere un tasto per accedere al menù desiderato del telefono.

**Modalità Aereo:** Attivando questa modalità, si escludono alcune funzioni del telefono. Ciò è utile quando si lascia acceso il telefono durante il volo senza interferire con il sistema di volo dell'aereo. L'altra impostazione è: Modalità Normale.

**Impostazione luce di sottofondo:** Luminosità e tempo (la durata di tempo che impiega lo schermo ad affievolirsi del tutto)

## **Impostazioni rete**

---

Le impostazioni SIM e GPRS possono essere cambiate.

## **Impostazioni protezione**

---

Questo telefono cellulare consente di impostare le password per proteggere il telefono dall'utilizzo non autorizzato.

I codici PIN e PIN2 vengono forniti con la scheda SIM. Il codice PIN consente di proteggere la scheda SIM dall'utilizzo non autorizzato. Il codice PIN2 è necessario per accedere a determinati servizi.

**Blocco automatico dello schermo:** consente di impostare il tempo dopo il quale lo schermo si blocca e può essere riaperto solo tramite inserzione della password.

Le impostazioni possibili sono: Off / 15 sec / 30 sec / 1 min e 5 min.

### **Sicurezza del telefono:**

- Blocco del telefono: attiva o annulla la funzione di blocco automatico.
- Cambio password: inserire il vecchio codice PIN, poi inserire il nuovo codice di blocco.

## **Ripristina predefinita**

---

Si può annullare tutte le modifiche apportate alle impostazioni del telefono e ripristinare le impostazioni di fabbrica. La password di default è 1122.

# SOS

## Funzione SOS

---

In un caso di emergenza, si può attivare un allarme premendo per 3 secondi il tasto **SOS** (sulla parte posteriore del telefono). Si udrà un allarme e saranno inviati ai recipienti, che sono stati definiti per questa funzione, messaggi d'allarme (che possono essere definiti).

Questa modalità comprende le funzioni seguenti, che vanno usate per configurare la funzione SOS:

### - **SOS**

1. **Impostazione modalità SOS** – scegliere se il messaggio SOS deve essere inviato ai numeri di telefono selezionati (vedi Impostazione numeri SOS di seguito). È possibile impostare fino a 5 numeri di telefono.

Alternativamente può essere impostato il numero di un call center che sarà contattato, oppure si può disattivare questa funzione.

2. **Impostazione numeri SOS** - si possono configurare fino a 5 numeri di telefono che saranno contattati in caso di attivazione del tasto SOS. Il telefono

chiamerà automaticamente uno per uno i numeri sulla lista SOS. Se rileva il segnale di occupato o se la chiamata viene interrotta dall'utente verrà immediatamente chiamato il numero successivo. Il telefono chiamerà questi numeri fino a quando non si spegnerà.

3. **Numero del Call Center** – inserire qui il numero.

4. **Imposta messaggio vocale in uscita** – si può scegliere il messaggio vocale che sarà inviato ai destinatari predefiniti ( il messaggio default o quello personalizzato)

- **Registra messaggio SOS** – premendo questo tasto si inizia la registrazione che dura 20 secondi. Si può così registrare il messaggio SOS che sarà inviato se si preme il tasto SOS.

Se è stato preimpostato un messaggio di testo SOS ed impostata la ricezione SMS (generalmente da un altro telefono), una volta premuto il tasto **SOS**

Se si vuole lasciare la modalità SOS, premere nuovamente il tasto SOS per 3 secondi.

**Nota:** Quando la modalità SOS è attivata, non si può spegnere il telefono. Prima di spegnere il telefono, va disattivata la modalità SOS.

## **Impostazione del numero SOS**

---

Si possono impostare fino a 5 numeri SOS o impostare un numero per il centro chiamate.

1. Menù--->SOS--->SOS--->Imposta numero  
SOS--->Imposta fino a 5 numeri

**Oppure** (a seconda di chi intendete chiamare in caso di emergenza).

Imposta il Call Center.

2. Menù--->SOS--->SOS--->Imposta numero SOS --->  
Modifica ---> sia aggiungendo dalla rubrica che  
inserendo un numero

**oppure**

3. Menù--->SOS--->numero del Call Center--->Inserire il  
numero del Call Center usando il tastierino numerico

## **Registrazione del messaggio SOS**

---

Registrazione di un messaggio informativo che sarà utile alle persone del soccorso in caso di emergenza. Ad esempio, "Qui chiama Jane Smith, mi sono ferita. Per favore vieni a casa mia e aiutami".

Menù--->SOS---Registra messaggio SOS MSG---->  
Recita chiaramente il messaggio---> Premere Stop alla fine (il messaggio può durare fino a 20 secondi).

# STRUMENTI

## Strumenti

---

Ci sono molte funzioni utili all'interno dell'agenda.

### Calendario

Si può controllare il calendario e andare velocemente ad una certa data e aggiungere gli eventi (con un allarme) se richiesto.

Usare il tasto \* per spostarsi a sinistra, ed il tasto # per spostarsi a destra. Per spostarsi in su o in giù, usare i tasti ▼ e ▲.

### Missioni

È possibile impostare una lista di cose da fare a seconda delle priorità (con avvisi sonori se richiesto)

### Sveglia

Una sveglia può essere impostata per suonare in orari specifici, se richiesto. La sveglia può essere impostata per suonare solo una volta o ripetutamente su base settimanale. Possono essere impostate 5 diverse

svegliare. Quando suona la sveglia premete un tasto per disattivarla. La sveglia continuerà a suonare ogni 5 minuti fino a quando non la si disattiva o si preme

semplicemente .

La sveglia funziona anche se il telefono è spento.

Verificare che i toni del telefono non siano stati silenziati o non si sentirà la sveglia!

## **Bluetooth**

Il modello CL8360 supporta bluetooth. Possono essere individuati e trovati altri dispositivi bluetooth come il CL8360. La password di bluetooth è 0000. È possibile connettersi con un auricolare bluetooth o con un altro telefono. Ciò permetterà il trasferimento di file via bluetooth – ad esempio il trasferimento di foto, file MP3 e MP4.

È possibile anche bloccare la funzione bluetooth in modo che altri apparecchi non la rilevino.

## **Calcolatrice**

Premere Su o Giù per spostarsi ciclicamente da una funzione aritmetica a un'altra: + - \* /

Premere il tasto cancelletto (“#”) per ottenere il risultato (“=”).

# MULTIMEDIA

## Multimedia

---

Vi sono straordinarie opzioni multimediali disponibili nel CL8360.

Fotocamera

Galleria

Registrazione audio

Registratore di suoni

Radio FM

### **Fotocamera:**

Premere 5 per scattare una foto

▼ ○ ▲ per lo ZOOM

Premere 2 per impostare la qualità dell'immagine

Premere 1 per impostare la dimensione dell'immagine

Premere 4 per impostare la bilancia del bianco

Premere 6 per impostare il temporizzatore di ritardo

## Radio FM

Premere 0 ON/OFF

- \* tasto di ricerca (ignora)
- # tasto di ricerca (indietro)

Premere 1- 0 per selezionare 10 x canali.

Tenere premuto 1 (da 0-9) per conservare un canale nella memoria del telefono. È possibile conservare fino a 10 canali.

## Torcia

Tenere premuto il tasto torcia per attivare la torcia.  
Tenere premuto il tasto torcia per disattivare la torcia.

# FILE MANAGER

## File Manager

---

Tutti i file utilizzati nelle varie applicazioni sul telefono possono essere trovati all'interno di File Manager. Vi è una cartella per ciascuna delle seguenti:

Segreteria automatica

Audio

Scarica

Mia Musica

Foto

Rubrica fotografica

Si possono eseguire manipolazioni standard dei file per ciascuno dei file nel folder: Vedi, Rinomina, Elimina, Ordina, Copia, Sposta, Dettagli, Invia

# RISOLUZIONE DEI GUASTI

## **Il telefono non si accende.**

- Verificare che la batteria sia inserita e che sia inserita in modo corretto.

## **Sul display non compare niente**

- Verificare che il ricevitore sia acceso.
- Verificare che la batteria e la SIM siano inserite in modo corretto.

## **Il display è bloccato quando il telefono è acceso.**

- Inserire il PUK per sbloccare la SIM.

## **Non viene visualizzata alcuna icona segnaletica.**

- Non vi è connessione alla rete. Muoversi nei dintorni per cercare una zona che sia coperta.
- Contattare il proprio fornitore di servizi.

## **Un messaggio spiega che una funzione non è possibile.**

- Il fornitore di servizi potrebbe non fornire quella funzione in questione o c'è bisogno di sottoscrivere il servizio. Contattare il proprio fornitore di servizi.

## **Durante il processo di carica non si visualizza il display.**

- La ricarica della batteria è molto lenta. Aspettare alcuni minuti.

**Viene visualizzato il messaggio “Insert SIM” (inserire SIM) o “Limited service” (servizio limitato).**

- Verificare che la SIM sia inserita correttamente.

**La batteria si scarica velocemente o non può essere ricaricata.**

- Ricaricare la batteria per 4 ore.
- Posizionare il telefono correttamente nell'unità di ricarica o collegare adeguatamente l'unità di ricarica. Pulire i contatti sul cellulare e sull'unità di ricarica con un panno asciutto e morbido.
- Provare una nuova batteria.

**Impossibile ricaricare il telefono**

- Verificare le connessioni dell'adattatore
- Se la temperatura è inferiore a  $-10^{\circ}\text{C}$  o superiore a  $55^{\circ}\text{C}$ , spostarsi in un luogo a temperature meno estreme.
- Provare una nuova batteria.

**Impossibile connettersi alla rete.**

- Il segnale è troppo debole o vi possono essere delle interferenze radio.
- La scheda SIM è installata in modo scorretto o è danneggiata? Se la scheda SIM è danneggiata si prega di chiedere la sostituzione al fornitore del servizio.

## **Non è possibile effettuare una chiamata**

- Verificare che siano stati effettuati i pagamenti al provider
- Verificare che la scheda SIM sia valida.
- Verificare che non sia impostato il divieto di chiamata.
- Assicurarsi di aver premuto il tasto verde di chiamata
- La carta SIM è registrata su una rete?
- La funzione di blocco chiamate in uscita è attivata?
- Può esservi un problema con la rete, chiamare il proprio fornitore di servizi.
- Verificate il numero del fornitore del servizio, il numero del prefisso o il numero NMC (vedere le impostazioni dell'auricolare)

## **Non è possibile rispondere ad una chiamata:**

- Verificare che siano stati effettuati i pagamenti al provider
- Verificare che la scheda SIM sia valida.
- Verificare che non sia impostato il divieto di chiamata.
- La funzione di blocco delle chiamate in entrata è attivata?
- E' abilitato il trasferimento di chiamata?

## **I tasti sembrano essere bloccati**

- Spegnere e riaccendere il cellulare.

## **Il numero del chiamante non viene visualizzato**

- Verificare di aver sottoscritto il servizio di identificazione del chiamante. Contattare il proprio fornitore di servizi.
- Il chiamante può aver nascosto i propri dati,
- Fare squillare un paio di volte il telefono, ci possono essere ritardi nel ricevere le informazioni di identificazione del chiamante.

## **Un altro problema diverso dai precedenti.**

- Verificare con la guida dell'utente.
- Spegnere e riaccendere di nuovo il cellulare. Verificare se il problema persiste.

# INFORMAZIONI DI SICUREZZA

## Generale

---

Utilizzare soltanto l'alimentatore incluso nel prodotto.

Utilizzare soltanto le batterie ricaricabili approvate e fornite.

Non aprire il ricevitore (tranne che per sostituire le batterie o la SIM) o la base. Contattare la helpline per eventuali riparazioni.

Non gettare le batterie nel fuoco. Vi è un forte rischio di esplosione e/o di rilascio di gas nocivi.

Se il telefono non sarà utilizzato per oltre un mese, rimuovere le batterie.

## Pulizia

---

Pulire l'unità con un panno soffice. Tenere puliti i contatti del telefono e della base. Non usare mai lucidi o agenti pulenti – potrebbero danneggiare la finitura o le parti elettriche.

# **Condizioni ambientali di funzionamento**

---

Non esporre alla luce diretta del sole.

Assicurare che vi sia un flusso di aria sopra la superficie del telefono.

Non porre a contatto con l'acqua nessuna parte del prodotto e non utilizzare in condizioni di umidità, ad es. nei bagni.

Non esporre il prodotto al fuoco o ad altre condizioni pericolose.

Il telefono è progettato per lavorare a una temperatura variabile tra -10°C e 55°C.

## **Utilizzo**

---

In sintesi leggete queste semplici linee guida. Non seguirle potrebbe essere pericoloso o illegale.

### **ACCENSIONE IN SICUREZZA**

Non accendere il telefono nei luoghi in cui ne è proibito l'uso o quando può causare interferenza o danno.

**LA SICUREZZA SULLA STRADA INNANZITUTTO.**

Rispettare tutte le leggi locali. Quando si guida occorre avere le mani libere per le manovre. Il primo pensiero alla guida è la sicurezza sulla strada.

#### **INTERFERENZA**

Tutti gli apparecchi wi-fi sono suscettibili di interferenza. Ciò può riflettersi sulle performance.

#### **SPENGERE NEGLI OSPEDALI**

Seguire le limitazioni imposte. Spegnerlo vicino all'apparecchiatura medica.

#### **SPENGERLO IN AEREO.**

Seguire le limitazioni imposte. I telefoni wireless possono causare interferenze in aereo.

#### **SPEGNERE QUANDO SI FA BENZINA.**

Non utilizzare il telefono nelle stazioni di servizio. Non utilizzare vicino a carburanti o agenti chimici.

#### **SPENGERE VICINO A MATERIALE ESPLOSIVO.**

Seguire le limitazioni imposte. Non utilizzare l'apparecchio in caso di esplosione.

#### **UTILIZZARE RESPONSABILMENTE**

Utilizzare solo in posizione normale come spiegato nella documentazione di prodotto.

#### **COPIE DI BACKUP**

Ricordarsi di fare copie di backup o di tenere delle copie cartacee di tutte le informazioni importanti.

#### **RICARICA**

Non utilizzare il telefono durante la ricarica.

## **INFORMAZIONI SULLE PROTESI UDITIVE**

Alcuni telefoni sono compatibili con le protesi uditive. Se la scatola del particolare modello ha la scritta “può funzionare con le protesi uditive” stampata su di essa si applicano le seguenti spiegazioni: Quando alcuni cellulari vengono usati vicino alle protesi uditive (protesi auricolari e impianti cocleari) gli utenti possono avvertire un ronzio, un brusio o un rimbombo. Alcuni apparecchi acustici sono più immuni di altri a queste interferenze ed i telefoni variano l'ammontare di interferenza che generano. Il settore della telefonia wireless ha sviluppato una compatibilità per alcuni apparecchi cellulari per aiutare gli utenti degli apparecchi acustici a trovare telefoni che possono essere compatibili con i loro apparecchi auricolari. Non tutti i telefoni sono stati omologati. I telefoni che sono stati omologati hanno un simbolo sulla scatola o un'etichetta. Le omologazioni non sono garantite. Il risultato varia a seconda dell'apparecchio uditivo utilizzato dall'utente e dalla debolezza dell'udito. Se l'apparecchio acustico risulta vulnerabile alle interferenze non si potrà usare un telefono omologato con successo. Provare il telefono con la protesi è il modo migliore di valutarlo ai propri fini personali.

## SERVIZI DI RETE

Per utilizzare questo telefono cellulare è necessario abbonarsi a un servizio da un provider. Molte delle caratteristiche di questo apparecchio dipendono dalle caratteristiche della rete wireless. Questi servizi di rete possono non essere disponibili su tutte le reti o potreste aver bisogno di specifici accordi con il fornitore di servizi prima di utilizzare i servizi della rete. Il provider di servizi dovrebbe fornire ulteriori istruzioni per il loro utilizzo e spiegare quali oneri applicherà. Alcune reti hanno delle limitazioni che influiscono sulla modalità di utilizzo dei servizi di rete. Per esempio alcune reti possono non supportare i caratteri di una lingua ed i servizi.

Il provider di servizi può aver richiesto la disattivazione o l'attivazione di alcune caratteristiche del telefono. Se disattivate, le funzioni non appaiono sul menù del telefono. Il telefono potrebbe essere anche stato specificatamente configurato. Questa configurazione può comprendere modifiche nei nomi, ordine ed icone di menù. Contattare il proprio fornitore di servizi per maggiori informazioni.

# GARANZIA

Dal momento in cui il prodotto Geemarc è stato acquistato la garanzia Geemarc è valida per il periodo di due anni. Durante tale periodo, tutte le riparazioni o le sostituzioni (a nostra discrezione) sono gratuite. Se si verifica un guasto, contattare il nostro servizio d'assistenza help line o visitare il nostro sito web [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com). La garanzia non copre incidenti, negligenza o la rottura di una parte. Il prodotto non deve essere manomesso o smontato da persona che non sia un rappresentante autorizzato Geemarc. La garanzia Geemarc non limita in alcun modo i diritti legali.

**IMPORTANTE: LA RICEVUTA E' PARTE INTEGRANTE DELLA GARANZIA E DEVE ESSERE CONSERVATA E MOSTRATA IN CASO DI RECLAMO SUL PRODOTTO IN GARANZIA.**

**Fare attenzione: La garanzia è applicabile solo in ambito GB.**

**DICHIARAZIONE:** Geemarc Telecom SA dichiara che questo prodotto è compatibile con i requisiti essenziali ed

altre direttive pertinenti della normativa Apparecchiature radio e apparecchiature terminali di telecomunicazione (R&TTE) 1999/5 EEC ed in particolare con l'articolo 3 sezione 1a, 1b e sezione 3. Il telefono non può funzionare se la corrente è inferiore a 18 mA.

**Collegamento elettrico:** L'apparato è studiato per il funzionamento con una corrente a 230V 50Hz.

(Classificato come "voltaggio pericoloso" in base alla norma EN 60950). L'apparato non ha un interruttore di accensione / spegnimento. Per scollegare la corrente spegnere la presa di corrente a muro o disconnettere l'adattatore CA. Quando si installa l'apparato assicuratevi che la presa di corrente sia facilmente accessibile.

## DIRETTIVE CHE RIGUARDANO IL RICICLAGGIO

Il WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment - Smaltimento di Strumentazione Elettrica ed Elettronica) viene applicato ai prodotti, in modo che alla fine della loro durata utile vengano riciclati nel migliore dei modi.

Quando questo prodotto ha terminato il suo servizio, si prega di non gettarlo nel cestino dei rifiuti domestici.

Si invita a scegliere una delle seguenti opzioni di smaltimento:

- Rimuovere le batterie e sistemarle nell'idoneo cassonetto come da direttiva. Depositare il prodotto nell'apposito cassonetto.
- o portare il vecchio prodotto al rivenditore. Se ne acquistate uno nuovo, dovrebbe accettarlo.

Rispettando così le istruzioni, assicurate la sanità umana e la protezione dell'ambiente.



Per l'assistenza tecnica del prodotto e per consultazioni,  
si invita a visitare il nostro sito web a [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)

Telefono: 01707 384438

o fax 01707 372529





UGCL8360lt\_v1.2

**geemarc** UNITED KINGDOM

5 Swallow Court  
Swallowfields  
Welwyn Garden City  
Hertfordshire, AL7 1SB  
For product support,  
01707 384438

[www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)

**geemarc** FRANCE

Parc de l'Etoile  
2, rue Galilée 59791  
GRANDE SYNTHÉ CEDEX  
TEL. SERVICE APRES VENTE.  
03 28 58 75 99

[www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)